

Angels' Voice

Chinese Catholic Monthly Newsletter No. 357, Feb. 2023

NON-PROFIT ORG.
US POSTAGE
PAID
CITY OF INDUSTRY, CA
PERMIT NO. 4103

St. Elizabeth Ann Seton Church
1835 Larkvane Road
Rowland Heights, CA 91748
Return Service Requested

野聲

二月號



2023

357

February 2023



本期目錄

願天主祝福新的一年.....	蘇崑勇神父	02
領我看見天主的狄總主教.....	彭育申修女	08
信仰與智慧.....	王敏靜	11
樂齡育兒順師意.....	于雪珍	14
一世兄妹情.....	王慧敏	17
回憶童年時光.....	伍美美	19
且行且珍惜.....	徐擘	22
與教宗的十五分鐘.....	編輯組	27
唱聖歌.....	張錚錚	28
封面故事：聖體與生活.....	戴慕文	30

您想認識天主嗎？您剛搬來這地區，您想參加教會嗎？請和我們聯絡。更歡迎來教堂看看。

聯絡人：朱康民執事 (626) 964-3629 x 129

陳賀章弟兄 (315) 678-6888

彌撒時間：主日下午 3:30 在聖堂暨

網上直播 <https://catholicchinese.org>

地點：羅蘭崗聖依莉莎白天主堂

St. Elizabeth Ann Seton Church

1835 Larkvane Rd., Rowland Hts., CA 91748

天主教羅蘭崗華人教友團體發行

指導司鐸：蘇崑勇神父

輪值編輯：何凱恩 編 審：蘇 闊

策 劃：孫愛珠 聯 絡：孫小艾

封面編輯：李芳宇、朱正暉

寄 發：戴慕文、岳德帆、陸詩源

印 刷：陳建宇（異象印刷 Edinger Printing）

願天主祝福新的一年

蘇崑勇神父

~~~~~

我們剛過了新曆與農曆的新年，在新的一年的開始，人們除了為過去的一年充滿對天主的感恩以及對大自然、對人的感恩，並努力拋開過去，除舊更新之外，最需要的就是獲得天主及人們的祝福。這裡所說「天主的祝福」，指的也是「天主的降福」。

在「戶六 22-27」裡，天主透過亞郎司祭祝福以色列民，象徵給予全人類的祝福。當時對人們來說，能夠從司祭手中得到天主的祝福，是一種最高的祝福；而人們也相信，即使是人在彼此相互祝福時，就是希望被祝福的人得到天主的祝福，得享天主所賜予的永恒持久的平安，並能生活在和平中。

以下提供一些聖經章節，它們給予我們有關「祝福」的教導：「如何常能得享天主的祝福」、「人與人應彼此祝福，為能獲享天主的祝福」、「天主希望我們成為他人的祝福」。

### 一、如何常能得享天主的祝福(降福)？

☆ 凡願意歸屬於天主、敬畏信賴天主，聽從天主，願意棄絕罪惡、從善向善者，必蒙天主的祝福：

上主說：「他們將以色列子民歸我名下，我必祝福他們。」  
(戶六 27)

「上主必將勇力賜給他的百姓，上主必以平安祝福他的人民。」（詠二十九 11）

「上主應受讚美！因為他照自己所應許的，使自己的百姓以色列獲得了安居；凡他藉自己的僕人梅瑟所應許賜福的話，一句也沒有落空。」（列上八 56）

「敬畏上主的人，終必得福；在他臨終之日，必蒙祝福。」（德一 13）

「敬畏上主的，必獲得幸福；在他末日，必蒙受祝福。」（德一 19）

「凡信賴上主，以上主作依靠的人，是可祝福的：他必像一株栽在水邊的樹木，生根河畔，不怕炎熱的侵襲，枝葉茂盛，不愁旱年，不斷結實。」（耶十七 7-8）

「凡不隨從惡人的計謀，不插足於罪人的道路，不參與譏諷者的席位，而專心愛好上主法律的，和晝夜默思上主誠命的，像這樣的人才是有福(天主所祝福的)！」（詠一 1-2）

「你看，我今天將祝福和詛咒，擺在你們面前：如果你們聽從上主你們天主的誠命，就是我今天吩咐你們的，你們必蒙祝福。」（申十一 26-27）

「如果你聽從上主你的天主的話，下面這些祝福必臨於你，來到你身上。你在城內必蒙受祝福，在鄉下也必蒙受祝福。你身所生的，田地所產的，牲畜所出的，牛所生殖的，羊所產下的，都要蒙受祝福。你的筐籃，你的揉麵盆，都要蒙受

祝福。你進來，蒙受祝福；你出去，也蒙受祝福。」（申二 8 2-6）

「然而上主仍舊等着向你們施惠，仍高興向你們表示憐愛，因為上主是正義的天主，凡仰賴他的人是有福的。」（依三十 18）

☆ 彼此寬恕並蒙天主寬恕者，是有福的，是蒙天主降福者：「罪惡蒙赦免，過犯得遮掩的人，是有福的。上主不歸咎，心中無詐欺的人，是有福的」。這裡所謂「有福」就是指「蒙受天主的祝福」。（詠三二 1-2）

☆ 賢明、戒慎、並愛護貧困者，必蒙天主祝福：「賢明的人滿渥祝福，凡看見他的人，都稱他有福。」（德三七 27）

「常戒慎的人，必蒙祝福；心硬如鐵者，必遭災禍。」（箴二八 14）

「眷顧貧窮人的人，真是有福，患難時日，他必蒙上主救助。」（詠四一 2）

「使人致富的，是上主的祝福；營營的辛勞，卻無補於事。」（箴十 22）

「那時，君王要對那些在他右邊的說：我父所祝福的，你們來罷！承受自創世以來，給你們預備了的國度罷！」（瑪二五 34）

「但是上主你的天主不但不願聽從巴郎，上主你的天主反而將咒罵變為你的祝福，因為上主你的天主愛你。」  
(申二三 6)

## 二、人與人應彼此祝福，為能獲享天主的祝福。

「被人咒罵，我們就祝福；」(格前四 12)

「迫害你們的，要祝福；只可祝福，不可詛咒。」  
(羅十二 14)

「天主要亞郎和他的兒子們，祝福以色列子民。天主也祝福亞郎和他的兒子們。」(參閱戶六 22-27)

「凡看見他們的，必要承認他們是上主所祝福的後裔。」  
(依六一 9b)

「義人的祝福，使城市興隆；惡人的口舌，使城市傾覆。」  
(箴十一 11)

## 三、天主希望我們成為他人的祝福

因為他要成為一強大而又興盛的民族，地上所有的民族，都要因他蒙受祝福；」(創十八 18)

「地上萬民要因你的後裔蒙受祝福，因為你聽從了我的話。」  
(創二二 18)

「自從主人託他管理家務和所有的一切以來，上主為若瑟的原故，祝福了這埃及人的家庭，他家內和田間所有的一切，都蒙受了上主的祝福。」(創三九 5)

## 結論

聖母瑪利亞為我們帶來了耶穌，耶穌的誕生為這個世界開始了新紀元，在新紀元的開始時，聖母為這個世界帶來的就是一個最大的祝福：「天主與我們同在」，而且在她知道自己懷孕了耶穌時，立即去拜訪那位比她早了六個月懷有身孕的表姐，即洗者聖若翰的母親-聖婦依撒伯爾。聖母瑪利亞探望她的表姐時，在第一時間就與她的表姐依撒伯爾分享了這來自天主的祝福，她的拜訪立刻也成為受訪者，她的表姐的祝福。讓我們懷著感恩、讚美的心，在這新的一年裡，都能追隨聖母瑪利亞的好榜樣，經常互相給與最好的祝福，並常渴望別人也和我們一樣能得到祝福，讓自己也成為他人的祝福。

在任何的時代中，和平與平安可以說是那些生活在充滿戰亂與不安的環境背景裡的人，所渴望的首要的祝福。而真正的和平、平安除了表示人與人之間沒有戰爭之外，最主要也表示，人的生活充滿意義與目標、有方向，而且能夠自由自在地，盡自己的能力去完成任何自己想做的、應該做且有意義的事。這是何等的祝福啊！「那在地上為自己求福的，要向真實的天主求福」(依六五 16)。讓我們祈求天主在這新的一年裡，恩賜我們迫切需要的使人自由的真正和平與平安的祝福。

這篇文稿寫於元月十七日，正是埃及的聖安東尼院長(St. Anthony the Abbot)的紀念日。根據教會聖人傳記裡，對聖安東尼院長的生平行實記載，其中有一段記述十一世紀時在歐洲爆發了一次大的疫情，死亡人數不計其數，恰巧當時聖安東尼的部份遺骸停放在歐洲，人們熱切請求聖人為歐



洲的疫情向天主祈禱，疫情隨即消滅了。讓我們也一起為此刻已在世界肆虐了三年的病毒疫情，請求聖安東尼，在天主台前為世人代禱，希望慈悲的天主藉著聖人為我們代禱早日除去病毒疫情。

「願天主憐憫我們，並祝福我們；以自己的慈愛容光照耀我們！」（詠六七 2）

「願天主給我們祝福，願萬民都敬畏天主！」（詠六七 8）

「願上主祝福你，保護你；願上主的慈顏光照你，仁慈待你。願上主轉面垂顧你，賜你平安。」（戶六 24-26）

祝大家新的一年裡，滿渥天主的恩寵和祝福，平安、健康、愉快！



## 領我看見天主的狄總主教

彭育申修女

自從前往大陸福傳後，我在每天祈禱中都記得狄總主教，尤其得知他跌倒住院，又因昏迷引發身體機能衰竭時，我請仁慈天主迎接主教回歸他一生走往的天鄉。然而，得知主教去世，我仍然萬分心傷，眼淚直流，我體會那是知道自己被深愛的淚：被天主深愛、被狄總主教多年信任、支持、感動、深愛的淚。

結識狄總主教是在 1985 年 10 月底，那時陸幼琴、傅雅曦和我，三位耶穌聖心會修女由美國洛杉磯的母院接受派遣，前來台北總教區支持並陪伴陸修女的醫療福傳。當時看見台灣教會的需要，我開始以在修會所受的多年教理講授培育，著手翻譯、編寫教理教材；但因為在國外生活了近 20 年，很少接觸中文，這件工作對我是件難事。和藹可親且重視福傳的主教請黃美基協助我；可貴的是，至今已近 40 年，美基仍協助我以文字福傳、宣揚天主。不久後，我開始每週一晚在主教公署開辦教理師資培育課程，狄總主教每周都來，坐在大廳教室第一排，謙虛低調地以他的親自臨在陪伴把時間和精力奉獻給教會的教理老師。每年當我們舉辦暑期兒童、青少年信仰生活營時，他也經常全天候與營友和服務員同在。去年二月我回台北，一位當年才五歲，跟著志工媽媽來營的女士告訴我，她仍保留著狄總主教抱著她的合影，且十分珍惜。對於小小年紀就失去父愛的孩子，那是她永遠珍惜的關愛。

1994年，透過陳小霞姊妹引介，我前往河北沙河教區培育教理老師。從那時起，每年我都向教區請假兩週，前去中國大陸作培育。我向狄總主教說：「請扣除我兩週沒在教區服務的生活補助費。」但他回答我：「修女，要有大公精神，為教會工作，就是為教會，不分地區。」又有一次我應當時聖家會會長杜金換修女的邀請，前去山東兗州培育修女。當我完成使命，回到教區，與狄總主教分享照片與經驗時，他開心地說那是他修道時住過的修院。這讓我看見主教對他生命經歷的珍惜與情感。

有幾年，我應邀參加總教區每週召開的牧靈會議，我看見主教變得寡言，且用雙手不斷上下搓著臉，感受他身為領導者所承擔的莫大壓力。不成熟的我，當時並不能體會主教的付出，沒能用心支持他；甚至有一次主教二樓的房間著火，明知是誰縱火，主教也不揭發。

1986年春季，主教邀請傅雅曦修女和我為教區成立教理小組，提供教理師資培育與教材服務教區，且讓我們暫時借用姚宗鑑蒙席的辦公室工作，當成功新村天主堂改建完工時，他讓我們搬去三樓服務教會，並把教理小組改名為台北總教區教理推廣中心。

有一年，主教去歐洲為他外甥女主持婚姻聖事。回來後喜悅分享說，他問新娘：「妳決定嫁給這人的原因是什麼？」她的回答令他安慰與喜樂：「一是他孝順母親，二是他每次出差到一個新地方，一定先打聽教堂在哪裡。」

主教曾分享自己很感謝母親愛他，領他恭敬天主，又願意

把他奉獻給天主；主教無論在小修院、大修院以及出國讀書時，都能安心修道求學。我看見主教的人際關係好，有很多朋友並善待朋友，對過世司鐸弟兄也總懷念在心。

主教榮休後，應姚宗鑑副主教邀請，搬去基隆聖心高中住。2014年7月我由大陸回台去探望主教，那時姚副主教已過世，我感到心酸因姚副主教生前種植的一百多棵樹木與盆栽全都枯萎死去，那是主教每天面對的「死亡」景象；我問，園工怎不來澆水？主教說校方決定省水；有一次，主教在院子裡跌倒，頭破流血，他自己慢慢爬起來。那時，吳嘉慶、謝明樂和李成復花了幾天，在烈日下把枯萎的樹木砍下運走；主教從不抱怨，這是他謙卑與堅忍的德行；每次探望他，總是留我們吃飯，我感到主教的孤寂，感謝天主為他安排項台英為秘書，台英退休後仍繼續忠心協助主教。

2008年，我回應主的召叫，離開耶穌聖心會，前去大陸福傳，主教在聖心高中小聖堂為我慶祝了感恩聖事，並以主的代表，接受了我立志永遠事奉並屬於主所誓發的貞潔、神貧、服從永願，主教因此成了我永遠的長上。每次我從大陸回台，總是珍惜探望主教的時光，他會仔細聆聽我的分享、給我鼓勵。我會繼續活出他感動我的、他的大公精神，及祂忠於天主、熱愛教會和天主子民的生命。有一天，我們會喜樂地在天國永遠與愛我們的主同住。（轉載自《天主教周報》724期20版）



# 信仰與智慧

王敏靜

~~~~~  
天主通過聖經教導我們信仰天主是生命的中心。祂要我們「晝夜默思上主誡命」（詠一 2），並「應當時時醒寤祈禱，為使你們能逃脫即將發生的這一切事，並能立於人子之前」（路二一 36）。所以天主信仰是我們生命的中心思想。不是非基督徒說的「思想寄託」，更不是額外的消遣。

軟弱的人需要天主，智慧的人更敬仰天主，因為信仰天主是智慧的開端（參考：德一 16）。牛頓說：「我所有的發現都是對天主祈禱的回應。」他把他的科學成就歸功於天主，這是何等的智慧！在世人看來，作為一位成功的大物理學家，牛頓是這樣的謙虛和愛主，真是難能可貴。從另一角度來講，他也是對天主賜予恩寵的認可和感恩。

牛頓並不是天生高貴，相反地他出生貧寒，還是個遺腹子，母親在他三歲時改嫁。因為他是個早產兒，體弱瘦小，母親是個虔誠的基督徒，為他禱告並把他奉獻給天主。靠著天主給予聰明才智，加上自己的努力，牛頓成就了著名的三大運動定律。

俗話說：「天主特別愛有缺陷的蘋果，因為祂特別愛你，所以咬得大口一點。」為此，祂也特別傾注自己對你的愛。慷慨的天主樂意賜智慧給祂的子民。

塔冷通的比喻告訴我們要善用天主所賜的財富，這財富指的是物質和精神財富，也包括所賜的智慧。我們要做的是

讓天主的恩賜發生最大的功效。不可以去比較誰拿的多誰拿的少。我們怎麼可以去干預天主的主動權？其實塔冷通的分配只是一個過程，這個過程幫助我更好地建立起與天主的互動關係。至於財富的多少又有什麼關係呢？天主已是我們的「真金、白銀」，是我們的一切。如此想來，讓人內心富有的是信仰，不是財富和榮譽。因此惡人亦可以享有金錢，享有高壽而勢力強大（參考：約二一 7），但是天主會對每個人如何處理自己的塔冷通進行審判。

作為一個虔誠的基督徒，牛頓沒有辜負天主的恩賜，把他的塔冷通發揮到極致。追求真理的精神和對天主的敬畏之心卻絲毫不減。牛頓在《原理》一書中寫著：「如同生來瞎眼的人不瞭解光，我們無法明白神的智慧與全能。神的形像沒有人看到、聽到、接觸到，更不是世上必朽壞的假神所能代表……，我們只能在祂所創造的萬物中瞭解祂……。」牛頓的一生驗證了一件事：被創造的我們不能明白造物主的偉大智慧，但是我們知道祂願意把智慧與我們分享。

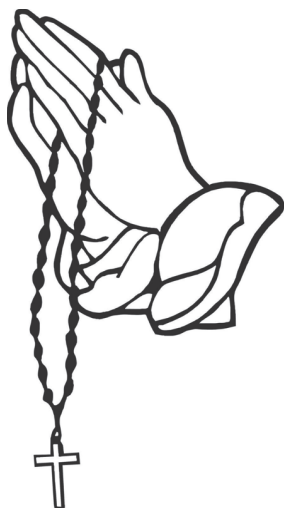
「你們中誰若缺乏智慧，就該向那慷慨施恩於眾人，而從不責斥的天主祈求，天主必賜給他。」（雅一 5）

的確如此，世界上只有一個牛頓，我們千千萬萬凡人一樣有著天主珍愛的靈魂，一樣需要天主的智慧。有一段時間，當我忙碌到不知該怎麼辦時，我向天主求智慧，幫助我的學業、工作和家庭。我願意按照祂的話在星期天不管多忙都不工作，只讀聖經、參與彌撒。於是我驚訝地發現，週一到週五我工作之餘非常順利地完成每週的作業，而且那麼游刃有餘。在帶孩子方面，我需要天主的智慧來帶領管教

我的兩個孩子。小兒子愛做惡夢，因為看多了恐怖卡通遊戲。天主通過這件事提醒我要多陪陪孩子，晚上一起讀聖經。於是智慧帶著他進入甜甜的夢鄉.....。

每天活在天主的智慧裡是一種解脫，因為你不用花太多的心思去想：為什麼？會怎麼樣？要怎麼辦？把這些疑問和所花的精力和時間花在跟天主的禱告上。我聽到過很多愛主的人花很多時間與天主交流，於是便有了用不完的智慧 and 說不完的感動和見證。

梅瑟不吃不喝上山禱告，天主給了他智慧領導以色列人。耶穌不吃不喝四十天曠野禱告，他的智慧擊敗了撒旦。所以有人建議我們清晨起來禱告，這樣我們的一天將充滿智慧，而且可以用這個智慧正面地影響他人。



樂齡育兒順師意

于雪珍

「哈哈」，在夢中我都會笑醒，因為我終於捱到退休啦。我大肆宣揚，通知全人類：「我退休啦！」當然也要通知我的恩師（修女們）啊！修女們一直愛護我、照顧我，教導我，當然也少不了嚴厲的譴責啦。她們亦師亦母，在她們的指引下，我亦開始了誨人不倦的教學生涯。

辛苦了幾十年，終於可以停下來啦。我心想：她們應該為我高興。

聽完了我的退休宣言後，一片寂靜。隔着越洋電話，我都感到有些不安和緊張。然後聽到平靜的語氣說：「找點有意義的事做吧！」什麼？還要做？我心想：「與我無關啊！我老啦！沒有合適的工作肯聘請我了。」剛想反駁，電話那頭又傳來了平靜的聲音。雖然平靜，但如雷貫耳：「你取得教師證那天，不是說過：要誨人不倦嗎？不是說過：要學習蠟燭，發光發熱，直到最後一刻嗎？不是說過：幼吾幼以及人之幼嗎？」為了討好一直對我有恩的修女，也實在是師命難違。我只好乖乖地坐下來，思考一下有什麼事是適合我做的呢？

第二天就看到了聖神的指引。高速公路上大大的廣告牌：「寄養家庭—給孩子一個臨時安穩的家」。

哎喲，簡直是聖母顯靈。寄養家庭這差事最適合我。40年前我有一位同工，她從小在寄養家庭中長大，成人後她立

志要幫助與她一樣的孩子。在她寄養父母的幫助下，她完成碩士課程，成為一位優秀的社工，也成為一位優良的寄養媽媽。他們能做到，我也一樣能做得好。

坐言起行，我馬上參加培訓，同時進行車輛、房子、身體檢查和打指模，最後同意背景調查。一切備妥後就安心等待與我有緣份的孩子到來。

千呼萬喚始送來，在一個月黑風高的晚上，社工抱來了一個六個月大的小男嬰。我心又喜、心又驚，小心翼翼地接過這軟綿綿的小天使。哈，他居然對我嫣然一笑。天主啊！我可樂瘋了，我心軟化了，馬上母愛泛濫。對這個小男嬰愛不釋手，又親又吻，還對他說：「放心，我會好好地照顧你，你一定會平安健康地成長。」我 90 多歲的老媽媽一看見他就笑逐顏開，說：「哎喲，天主給的。很可愛啊！跟你小時候長得一模一樣。」是嗎？我小時候有這麼可愛嗎？為什麼現在天天被罵：「死相。」

轉眼幾個月過去了，小天使一天天長大，在訓練員（物理治療師、言語治療師和兒童心理治療師）和學區幼兒教育的協助下，他學會走路、說單字單詞和表達需求。每次一看見我的老媽媽，他就會一邊投懷送抱，一邊叫：「阿嬤，阿嬤」。我的老媽媽總是摟着他說：「寶貝呀，你是小鮮肉，我是老臘肉。」每次他一哭，老媽媽跑得比年輕人還快，恐防小天使吃了虧。他和老媽媽成為知己，兩人天天耳鬢廝磨。

我把她媽媽的照片放在他床頭，天天對他說：「這是媽咪，

這是媽咪。」孺子可教，在探訪媽咪時，居然會大叫：「媽咪，媽咪呀。」然後轉頭對着我叫：「阿媽，阿媽。」他很愛他媽媽，也很愛我們家的每一個人。他對人的愛，令我很感動。感謝主賜了他一顆善良、愛人的心。

從他到我家的那天開始，每主日他都與我們一起去參與彌撒。當神父講道時，他就大聲回應：「呀，呀……」當聖詠一響起，他做大聲和唱。為免影響彌撒進行，我和他只好躲在玻璃門外參與彌撒。

皇天（天主）不負有心人，在各人的努力和配合下，他終於回歸媽媽的身邊。每兩星期媽媽就帶他來參與彌撒，媽媽教導他向聖母媽媽獻花、向耶穌聖嬰獻上兩母子親手製作的聖誕花環。我也曾到他家探訪，母子兩人相處融洽，樂也融融。有假期時，他媽媽會把他送回我家住一宿。

我們家人很不捨得他，但很高興他能在母親的身邊成長。我相信主的安排一定是十全十美的。因為謀事在人，成事在天（天主）。阿肋路亞，感謝主！



一世兄妹情

王慧敏

~~~~~  
二零二二年八月八日，台灣父親節的那天，我九十五歲的哥哥在睡夢中去世，早上嫂嫂醒來時，發現他已沒有了氣息，感謝天主以這樣的方式接走哥哥。上次回台灣是二零一九年末，原以為日後還有機會見面，但是兩年半的疫情，阻止了回國的旅行，如今再也無法在塵世與哥相見。

哥哥比我大了二十五歲，我出生後四個月被過繼給姨父母，而母親並非哥哥的生母，因此我與哥哥沒有血源關係。哥哥素來孝順父母，疼愛妹妹，記得我很小的時候，他從國外的朋友那裡給我找來一個會旋轉的玩具，轉動時一層層粉紅色圓形的薄片和下面藍色的流蘇會四面飛舞，中間一隻小鳥還會唱歌。在物質極為貧困的年代，那樣的玩具算得上稀有，如今六十多個年頭過去了，當初童稚的興奮，和哥哥的愛心，依舊歷歷如昨。

哥哥年輕時頗得女孩子們青睞，後來他決定與小他二十二歲的嫂嫂結婚，我們都慶幸他終於安定下來。嫂嫂秀外慧中，成為家庭的祝福。哥哥婚後定居高雄，不常相聚。記得有一次聽他說喉嚨不舒服，常覺有一根刺哽在那裡，我要他來台北看醫生，陪他走訪了多家耳鼻喉科，都說沒有什麼問題，才放下心來。我出國留學以後，彼此相隔更遠，但兄妹之情從未受時空影響。

許多年來，我一直希望哥哥能認識耶穌，接受天主教信仰，

一有機會，我就向他傳福音，而他總是推拒。直到二零一七年十二月，因着天主的恩典，他克服了皈依途中最後的阻礙，終於在高雄玫瑰堂由林吉城神父付洗成為天主教徒。如今回顧，頗有千鈞一髮的感覺，當時哥已有些失智，假如沒有領洗，他的去世必定令我更加難過。

聽侄兒提及，哥哥臨去前曾說：「爺爺帶了好多人來看我，快去找姑姑，叫她來看爺爺。」可見他惦記著我。哥哥葬禮的前兩晚，他來夢中與我道別，我見他朝我走來，是較年輕的模樣，看起來還很健朗，我對他說：「快去找神父辦告解，然後直上天堂。」說完我就醒了，再沒有睡著，那是凌晨三點多，能在夢裡見他最後一面，令我感到安慰。拜高科技之賜，我們在網上參加了他的告別追思，感謝林作舟神父主禮，感謝天主。對於哥哥的去世，嫂嫂至為哀痛，她說等情緒平靜些，會去參加慕道班，成為天主教徒，日後好與哥哥在天堂聚首。求天主保守她的心願。

以往我與哥哥經常幾年不見，但是知道他在，便覺心安。如今他從地球彼端搬去了更遠的地方，一世兄妹情不得不在人間畫上句點，然而親情在天家仍會持續，永無休止。



# 回憶童年時光

伍美美

~~~~~  
我在家中排行在中間，上有兩個哥哥，下有一個弟弟一個妹妹，大哥大我六歲，妹妹小我九歲，我與二哥及弟弟相隔一歲，是一個快樂的大家庭。母親個性活潑，愛唱歌跳舞，多才多藝，遇事堅毅勇敢不畏強權，對人婉約善於詞令容易與人溝通，逢年過節再忙都會記得給親朋好友寫聖誕卡問候，所以朋友很多。父親天性樸實幽默風趣，對人真誠熱心樂於助人，所以朋友都喜與他相處。父親每天都會為家人及朋友唸很多經文及祈禱不斷，父親給我最深刻的印象，就是在家常常拿著唸珠誦唸經文，平常晚上飯後，父親會帶著我到教堂帶領教友唸玫瑰經，不管有沒有教友到教堂，父親是風雨不改的；對天主是完全的交託信賴。

父母不議論他人，也很少會吵架，所以給子女立了個好榜樣。父母對我們的教育是很開放的，不會嚴管嚴教，身教重於言教，在上小學時就開始給孩子們發五天的零用錢，都是以買早餐及用品為主，讓每個孩子各自支配，父母不會過問我們怎麼運用這個零用錢，祇要每天都能有錢買吃的即可。每到週末父母會帶著全家人一起去參與彌撒，在外午餐。母親喜歡看電影，只要有好電影都會帶著孩子們一起去看。所以我們在小小年紀就開始看外國片、國語片及廣東片，外國片有中文字幕，但年幼的我們不能看得很快及完全看懂文字，但無關緊要，我們享受畫面帶來的視覺樂趣，好些教會影片都是從電影院看到的，至今一直留在我腦海中。

但母親從來沒時間看書，受母親影響，我從小就是個電影迷、書迷，平均一個月至少看一部電影，電影情節及小說開拓了我對人心的探索、關懷及寬闊的視野，讓我容易去感受別人的感受及其內心的衝突造成的人格影響，使我容易包容及接納。可以說我的童年、青春期、青年期都是在電影及中外小說陪伴下愉快度過。

母親白天晚上都在利瑪竇小學當老師，以前的班主任都是全才，什麼都要教，還要改作業。我是夜貓子，不到 12 點不上床睡覺，但母親還在批改作業，所以母親是名符其實的職業婦女，不是家庭主婦，廚藝對她來說有點難度。而我是從上小學就愛看食譜很想探究如何製作好吃的點心，年紀小小就會煮飯做菜。父親常帶著我去買菜，自己煮菜，從父親處我學會了如何挑選新鮮食材，如何煮菜，我對吃有興趣及喜歡做飯菜是受父親影響，但如何配菜是無師自通。對不喜歡廚藝的人，烹飪是有點繁瑣，但我是蠻享受做菜的時刻及過程，尤其見家人吃得高興，自己就很喜樂。愛是付出，但也要有人同享才有喜悅。

通常見到母親的時刻是早上、午餐、晚餐及晚間 10 點左右從學校回到家裏，所以母親很少有時間與我們聊天，但在冬天裏母親會很早起來煮簡單的飯菜，讓我們吃暖和及在我們臉上手上搽了雪花膏面霜，才讓我們去上學，母親因為怕冷，給小孩也穿很多，所以我從小很怕冷。

我們五個孩子在澳門都是唸教會學校。天主教學校對小孩教育在靈性上都有很好的指引，教導小孩有愛心，對同學友善，尤其對貧苦的人有慈悲心，要施與，不要做不好的

事。所以我們是在一個完善愛的家庭中長大，及有善良教育環境的天主教學校中陶成，奠定了良好人格的基礎。

在我記憶中，父母對孩子們沒什麼大要求，只要身體健康平安長大，至於學業，不要求考第幾名、讀什麼名校，將來要做什麼工作也不規範要求，隨着子女個性及意願發展，只要孩子長大有一技之長能順利謀生，生活開心愉快，對天主有信仰依靠就很滿足了。感謝天主對我們家庭的看顧，母親雖忙無暇照料督促孩子們，還好父親的不停唸經祈禱，聖神帶領著我們在學業方面都蠻自動自發的，不怎麼需要父母操心。

兄弟妹之間都很友愛和諧，我常跟着哥哥弟弟去爬山，騎腳踏車四處玩耍，我膽子小只敢騎三輪車在後面跟，鑽地下室捉迷藏，常搞得一身灰，還會爬窗戶，從樓梯扶手直滑而下，孩子們都不懂得什麼叫危險，不像個女孩，所以我個性上有時會大而化之，比較隨性。妹妹小我九歲，我們都很疼愛她，但玩不在一起。小時候的環境及一般人性上都很單純善良，現在有些人性太壞，小孩單獨在外容易發生事故。

生活上既帶給我們知性的一面及感性的一面，我自己越來越悟出，福傳啟發及引領的方式是因人而異，每個人有不同的生長環境，後天的影響，先天的個性。所以我們要先了解及接納別人與自己的不同，我們才能釋放善意，讓別人願意與我們相處，我們才有機會傳福音。父母給了我一份很珍貴的禮物，身教重於言教。這也是他們一心追隨基督所學到的，感謝讚美天主賜給我們家庭的恩寵！

且行且珍惜

徐擘

~~~~~  
2017年的夏天，我接到任務，派我去中國的貴州省考察非物質文化遺產項目。我們一行人乘坐的飛機降落在貴陽機場，然後換乘商務車沿著崎嶇的山路開始長途跋涉。旅途的勞頓使得我在車上睡著了，不知過了多久，同行的人中忽然有人推醒了我。他興奮地說到：「快看啊，快看啊！景色好美啊！」睡眼惺忪的我定了定神，然後向著車窗外極目遠眺，在兩座山峰之間出現了一抹絢麗的彩虹，就像是一座五彩斑斕的天橋一樣。山裡面剛剛下過雨，路面很濕滑，有的山路上還散落著零星的石塊，不難看出這裡發生了山體滑坡。司機一路上小心翼翼地駕駛著車輛，我則是被眼前的風景所深深吸引，早已將個人安危置之度外。

隨著車輛的海拔越來越高，車窗外已然是雲霧繚繞，彷彿置身仙境一般。我打開車窗，潔白的雲霧飄進了車裡，這是我人生第一次可以用手觸摸到雲彩，我別提有多興奮了。往近處瞧層巒疊翠、山清水秀，往遠處觀雲煙裊裊、暮雨瀟瀟。山峰在雲霧中若隱若現，山泉在峽谷中潺潺流淌，恰好有幾只飛鳥從空中掠過，山間有位牧童正在放牛，真是好一派水墨丹青的優雅氣韻。車子沿著山路大約行駛了數百公里，我們終於到達了第一個目的地——丹寨縣。

我在縣裡一連住了幾日，當地領導給我們引薦了一位以染布謀生的手藝人。雖然看上去她還是個青澀少女，但是她的技藝卻遠近聞名。她的名字叫楊香，當時她年芳十七歲。



她皮膚黝黑，瘦高個頭，臉上稚氣未脫，說起話來透著一股靦腆，眼睛裡流露出天真無邪的目光。她笑起來很好看，因為那是我見過的最純樸的笑容。她稱呼我為徐老師，其實我是來向她學習的，我應該稱呼她為老師才對，可她卻非常謙虛，不願接受「老師」這個頭銜。我說：「那好吧，以後咱們互相學習，你就叫我老徐同學，我叫你小楊同學吧。」她紅著臉，點了點頭，嘴角揚起微微的笑容。

楊香從來沒有走出過大山，她對於外面的花花世界充滿好奇。她喜歡聽我講述大千世界的繁華，我也喜歡向她學習染布技法的精髓。她害羞地說到：「染布技藝已經流傳了幾千年的歷史，在我們這裡依然遵循古法技藝來染布，主要分為蠟染和扎染兩種技法。」我問到：「蠟染是不是用融化的蠟油在白布上作畫，然後利用油不沾水的原理來染色？」「哇，你真聰明，當領導的就是水平高。」「你可別奉承我，我可不是什麼大領導，我就是一介草民，凡夫俗子。」她接著說到：「所謂的扎染就是把白布扎起來染色，露在外面的部分著色多，扎起來的部分著色少，追求一種隨意自然的暈染效果。」她向我繼續介紹到：「我們所用的染料要經過很多道工序製成，簡單地說就是將植物板藍根泡在水裡，經過發酵、沈澱、蒸發等工序製成染料。」

她一邊說著一邊遞給我一把蠟刀，讓我嘗試著親自操刀。我學著她的樣子，先把蠟刀在火上烤熱，然後用蠟刀蘸上一點固體蠟，固體蠟遇熱後融化成蠟油，便可在白布上畫下圖案，幾乎每畫一筆，就要重複一次上述步驟。接下來的幾天我都在跟隨她學習染布技法，染好的布還要經過幾十次的淘洗和陰乾的過程才能定型成布匹。我們每日勞作雖

然辛苦，但是也收穫了無盡的趣味。漸漸地我和小楊同學熟識了起來，她也不再像之前那樣靦腆，我也不再像幹部下鄉慰問那樣裝腔作勢，我們成為了無話不說的好朋友。她喜歡唱歌，也喜歡跳舞，她的歌聲如同夜鶯啼鳴一樣婉轉，她的舞蹈如同孔雀開屏一樣動人。她喜歡教我唱她們的山歌，也喜歡教我跳她們的民族舞。她看著我笨拙的舞步，會忍不住抿著嘴笑，我雖然面露尷尬，但仍然會跟著她認認真真地學習舞蹈動作。我們常常一起載歌載舞，笑逐顏開，度過了一段歡樂的時光。

忽然有一天，小楊邀請我到她家去做客。那會兒我已得知她在幼小的時候父母離異，母親改嫁他鄉，父親外出打工，家中只有她的爺爺、奶奶。我本想著她的爺爺、奶奶年事已高，不便叨擾，怎奈盛情難卻，我只好欣然赴約。她的家住在深山裡面，那裡是不通汽車的，我們大約走了十幾里山路，終於來到了她的家裡。她家只有一間茅草屋，推開房門的那一刻我幾乎傻了眼，我平生第一次真正領略到什麼是真正的家徒四壁。她家幾乎沒有一件傢具，連能坐的椅子都沒有。她的爺爺和奶奶很熱情地同我打招呼，估計他們也沒弄清楚狀況，見到我以為是領導幹部下鄉慰問。他的爺爺隨手給我遞了一個小板凳，那個板凳實在是太矮了，我坐在板凳上，我的屁股幾乎是貼在地面上，還真不如直接坐在土地上舒服呢。在她家裡看不到床鋪，我估摸著到了晚上，或許他們會在地上鋪一塊木板當床睡覺。

我和她的奶奶嘮起了家常，她的爺爺悄悄地出到了屋外。不大會兒的功夫，她的爺爺又回到屋裡，此時爺爺的手裡拎著一小塊肥肉。我問爺爺剛才幹什麼去了？爺爺說到：

「你是從北京來的領導，我要留你在家吃飯，我家裡窮，買不起肉，我到隔壁鄰里家借了一小塊豬肉，給你炒個肉菜吃。」我問到：「隔壁家能買得起肉嗎？」爺爺說到：「隔壁家過年的時候殺了豬，沒捨得把豬肉都吃完。」現在明明是七月份，鄰里家的這塊豬肉還是過春節的時候存下的，難道鄰里家把豬肉做成了臘肉嗎？我站起身來，畢恭畢敬地向她的爺爺致謝。我本來沒打算留下來吃飯，可是她的爺爺和奶奶卻是再三挽留，我也只好恭敬不如從命。

不一會兒，他的爺爺便炒好了一碟子菜端了上來，我用筷子夾了一小片肥肉送進嘴裡細細咀嚼，我敢說這是我此生吃到過的最好的美味佳餚。僅僅這麼一小片早已過了保質期的肥肉，勝過南北大菜，滿漢全席，因為我從中品嚐到了純樸的味道，愛心的味道，感動的味道，真情的味道。我從來沒有像這樣懷著一顆感恩的心去吃過一頓飯，而此時此刻，一片肥肉含在嘴裡，兩行熱淚潤濕眼底。臨別的時候，我要給她的爺爺和奶奶留下一點錢來，可是他們卻說什麼都不肯收下。在最樸實無華的情感面前，我曾經追求的浮華一文不值。小楊一家人深深地感動著我，他們用純樸和善良向我證明了：人最寶貴的財富不是坐擁一座金殿皇宮，而是珍重一份純潔的友誼。

小楊同學還有一項令人嘆為觀止的技藝就是——破線繡。這種技藝是把一根如髮絲一般粗細的線，破拆成七根細線，用極細極細的線來繡衣服上五彩斑斕的紋飾，這種衣服至少要做七八年才能完成一件，有的甚至會更久。通常女孩子們一生只會做一身這樣的衣服，那便是給自己做的嫁妝，從年少時期一直做到出嫁之前。

歡樂的時光總是短暫，轉眼間我在貴州的考察任務結束了。臨行之前，我去向她道別。她把花了三個月的時間繡好的一個腕帶送給了我作為紀念。我沒有什麼禮物可以送給她，只能為她清唱一曲。「汽笛聲已響起，催促你我該揮手道別離。晨風透著涼意，這情景很難教人不哭泣，強忍悲戚。沒有誰能忘記，這真摯情誼，你會祝福我，我也會祝福你，且把淚水輕輕拭去，期待再相遇。就算相見無期，在某個夜裡，你會想起我，我也會想起你。默契永存你我心底，情緣繫千里，且行且珍惜。」

生命中總會有許多美好的故事，如同歡騰的溪水緩緩地流淌在我的心窩，小楊同學的真摯與熱情就像一縷和煦的陽光照進我的胸膛。每當我回想起她那純真和質樸的笑容，我頭頂的烏雲和心中的憂傷都會煙消雲散。「迎著風向前行，我們已經一起走到這裡。偶而想起過去，點點滴滴如春風化做雨，潤濕眼底。盼相會，怕別離，人生怎可能盡如人意！緣字終難猜透，才進心裡，卻已然離去。」想到此，一串晶瑩的淚花滑過我的嘴角，我說不上這是感動的淚花還是思念的淚花，但我知道那一定是當一個純潔靈魂觸碰到另一個靈魂的深處所迸發出的淚花。

我不禁慨嘆，天主創造的世界如此美好，同時天主又賦予了人類如此豐富的情感去感受這個世間關於人、事、物的一切美好。或許你有多愛這個世界，這個世界就會有多愛著你吧？有誰不是世間的過客？有誰不是別人生命中的過客？但是每一位過客，帶給我的每一份感動，都值得我用一生去珍惜。「窗外景物飛逝，機緣輕觸，匆匆來匆匆去，且行且珍惜！」

## 與教宗的十五分鐘

編輯組

~~~~~  
教宗本篤十六世於 2022 年 12 月 31 日辭世，台灣鍾安住總主教回憶 2008 年自己擔任主教的第一年前往梵蒂岡述職，面見教宗本篤十六世的情景。當時身為**新生的主教**對於這十五分鐘與教宗面對面的會談感到惶恐，不知教宗將天南地北地聊什麼，若答不上來豈不尷尬？於是聰明的主教想出對策，讓自己來個先發制人；鍾主教自我介紹之後接著請示教宗「請以您的經驗指示我，開始治理教區時哪些事最重要？」教宗於是經驗傳承侃侃而談了十五分鐘。

第一、要愛你的神父。主教要常與神父交談，因為神父是主教的左右手，主教與神父若能合作無間必能多多造福所服務的教區。

第二、聖化家庭。這將幫助教友們「成聖」，愈加熱心，與教會關係密切，避免受世俗同化；鼓勵父母與子女一起度信仰生活，一起上教堂、祈禱、讀經。

鍾主教聆聽教宗的訓誨後很開心地向教宗致謝道別，而寶貴的一席談則一直被鍾主教珍藏在心，並以此治理教區，與神父保持良好的互動，幫助家庭回歸教會。而這何嘗不是每位教友的座右銘？

教宗留下的最後一句話是「**主啊，我愛你！**」，這是他一生的寫照，也與他任內第一道通諭《天主是愛》的精神一致——愛天主，愛近人——天主誠命的總綱。

唱聖歌

張錚錚

~~~~~  
我們的每週查經組最近有一次插入一個有意義的節目：分享自己最愛好的聖歌。由此我想來分享我個人對唱聖歌的想法及實踐。

聖經中關於聖歌有非常多的教導。在我求天主給我一句經文時，沒想到是厄弗所書中的一小句話：「在你們心中歌頌讚美主」（弗五 19b）。我就拿這一句話來反覆咀嚼，終於得到一點心得。這經文的「心中」就明白指出不是「口中」，就是說不要用嘴舌。經文中的「歌頌」就是說不要用言語，口語，是要用歌聲，要我們唱出來了。簡單地說就是要用心來唱讚美感謝天主。還有一點，歌唱不只是限於歌聲好，會唱歌的教友信徒，是要百分之百所有的信徒都得歌唱。我另外悟出來的是：當我用心歌唱讚美天主時，我等於是用手機同天主直接搭上了線，溝通，傾訴了。

我常常用「奇異恩典」的音樂，唱我編的詞：「讚美天主，感謝天主，讚美感謝天主；讚美天主，感謝天主，讚美感謝天主！」





本刊歡迎來稿! 免費寄發索閱請聯繫以下電郵地址

**徵求封面相片** 信仰福傳見於語言文字、音樂歌聲，亦可化為圖片和影像。《野聲》平面編輯群希望讀者們能利用此平台分享文章，積極投稿外，也鼓勵大家提供與「基督信仰」相關的攝影作品，選做為「封面」，拍攝概念題材自定。

來稿(請用電子原檔)註明拍攝者姓名，並附上 200-300 字的短文，闡述拍攝動機、喜悅或感動。希望透過您的視野看到見證及創造物的美好。特此聲明，來稿為配合版面尺寸有所截圖，但會在內頁文字介紹處縮小原圖示意，敬請見諒。相片作品為完全義務奉獻。我們會要求品質，並在其中選擇適當的封面作品予以刊登。相片投稿請 email 至 [angelsvoiceaccount@gmail.com](mailto:angelsvoiceaccount@gmail.com)

## 野聲捐款謝啟

|                      |       |     |       |
|----------------------|-------|-----|-------|
| 張慧芬                  | 200 元 | 張蕙蓮 | 100 元 |
| James Yang           | 100 元 | 黃重明 | 100 元 |
| 林芳姿 & 孟慶榮            | 100 元 |     |       |
| 梁淑雯 & 劉國威            | 100 元 |     |       |
| 沈俾文紀念父母沈錫元、金桂娥及大哥沈俾多 | 100 元 |     |       |

【野聲】捐款支票抬頭請寫：Chinese Catholic Community (or CCC)

請註明「野聲捐款」

信封請寫：Chinese Catholic Community of SEAS

Attn: Deacon Peter Chu

郵寄地址：1835 Larkvane Road

Rowland Heights, CA 91748

電郵地址：[angelsvoiceaccount@gmail.com](mailto:angelsvoiceaccount@gmail.com)

教會網址：[www.catholicchinese.org](http://www.catholicchinese.org)

## 封面故事：聖體與生活

時間：2023 年 1 月

地點：羅蘭崗聖依莉莎白.

安.希頓教堂祭台前

拍攝/撰文：戴慕文



今天正好是一月的首星期五，教堂在平日彌撒後有朝拜聖體。也難得因為公司正在淡季被迫休假，讓我能有機會真正地在沒有任何干擾下來朝拜聖體。已經不知道有多久沒有這樣朝拜聖體了。過程中，我一直提醒著自己要安靜下來專心的注視著耶穌聖體，而藉著今天的福音，腦海中也一直浮現著主教座堂中那幅耶穌受洗圖，還有慈悲串經中耶穌心中射出血和水的畫面。回想著神父在彌撒證道中的分享，寫下了下面的這段話：

安靜是有力祈禱，  
注視禰，  
藉著聖神，  
心與心交流，  
十架上是禰的犧牲，  
麵餅酒是禰愛的標誌，  
到我內使我安定。

禰是我的中心，  
聖心中的血和水，  
是希望和愛的泉源，  
教我如何更愛禰。